

DÉBUTS (AVERTISSEMENTS ET MESURES PRISES) DE L'ÉCLOSION DE COVID-19**SYNOPSIS**

Canada first became aware of a respiratory illness originating in Wuhan, China via a GPHIN report received on December 31, 2019. Precautionary steps were taken as Canada sought additional information, and progressive escalation followed Canada's first presumptive case.

SOMMAIRE

Le Canada a appris l'existence d'une maladie respiratoire apparue à Wuhan, en Chine, grâce à un rapport du RMISP reçue le 31 décembre 2019. Des mesures de précaution ont été prises lorsque le Canada a demandé des renseignements additionnels, et une intensification des efforts a suivi le premier cas présumé au Canada.

POTENTIAL QUESTION

What warnings did the Government of Canada receive regarding COVID-19, and what steps were taken in response?

QUESTION POTENTIELLE

Quels avertissements le gouvernement du Canada a-t-il reçus concernant la COVID-19, et quelles mesures ont été prises pour y faire face?

KEY MESSAGES

- The Government of Canada was alerted to an illness in Wuhan, China on December 31, 2019.
- Within two days the Chief Public Health Officer alerted Medical Officers of Health across the country.
- Between that point and Canada's first presumptive case of COVID-19 in late January, the Government took several steps to respond:
 - Canadian Ministers of Health and Chief Medical Officers of Health were convened;
 - Screening processes were implemented at airports; and
 - A travel alert was issued.
- Timely intelligence gathering, in collaboration with domestic and international partners, allowed early and coordinated action by the Government of Canada to protect the health and safety of Canadians.

MESSAGES CLÉS

- Le 31 décembre 2019, le Canada a été informé qu'une maladie sévissait à Wuhan, en Chine.
- Dans les deux jours qui ont suivi, l'administratrice en chef de la santé publique a alerté tous les médecins hygiénistes en chef des provinces et des territoires du Canada.
- Entre les premières alertes et la déclaration du premier cas présumé de COVID-19 au Canada à la fin janvier, le gouvernement a adopté plusieurs mesures d'intervention :
 - il a convoqué les ministres de la Santé et les médecins hygiénistes en chef du pays;
 - il a mis en place des processus de dépistage dans des aéroports; et
 - il a diffusé un avertissement aux voyageurs.
- Grâce à une collecte rapide de renseignements, en collaboration avec des partenaires nationaux et internationaux, le gouvernement du Canada a pu agir tôt et de manière coordonnée pour protéger la santé et la sécurité de la population canadienne.

IF PRESSED...

- The Public Health Agency of Canada has taken many steps to give Canadians the information they need quickly.

- The Public Health Agency of Canada has directly addressed the questions and concerns of tens of thousands of Canadians on various aspects of COVID-19 since the beginning of January.
- In January, the Agency launched a website and opened a 1-833 number for the public to ask questions about COVID-19.
- As the situation evolves, we will continue to provide Canadians with accurate and up-to-date information.

SI L'ON INSISTE...

- L'Agence de la santé publique du Canada a pris de nombreuses mesures pour transmettre rapidement à la population canadienne l'information dont elle a besoin.
- Depuis le début du mois de janvier, nous avons répondu directement aux questions et aux inquiétudes de dizaines de milliers de Canadiens sur divers aspects de la situation.
- En janvier 2020, l'Agence a créé un site Web et mis en service une ligne 1-833 pour répondre aux questions de la population sur la COVID-19.
- Devant cette situation qui ne cesse d'évoluer, nous continuerons de communiquer aux Canadiennes et aux Canadiens des renseignements exacts et fiables.

CONTEXTE

Canada first became aware of a respiratory illness originating in Wuhan, China via a Global Public Health Intelligence Network (GPHIN) report received on December 31, 2019. This information was shared by the Chief Public Health Officer on January 2, 2020 with all provincial and territorial Chief Medical Officers of Health.

The World Health Organization (WHO) posted its first event notification on January 5, 2020 regarding a cluster of pneumonia of unknown etiology reported in Wuhan, China. The WHO found there was limited information to determine overall risk and advised against the application of any travel or trade restrictions against China. Precautionary steps were taken as Canada sought additional information from the WHO. On January 7, 2020, PHAC issued a Travel Health Notice, and on January 9, 2020, PHAC issued a Public Health Alert on the Canadian Network for Public Health Intelligence, an online platform for communication with public health partners.

Confirmation of a novel coronavirus in Wuhan, China was announced by the WHO on January 12, 2020. On January 14, 2020, Dr. Tam convened a special teleconference of the Council of Chief Medical Officers of Health to discuss domestic preparedness. PHAC activated its Health Portfolio Operations Centre (HPOC) on January 15, 2020 to Level 2 to actively monitor early warning signs and to prepare for possible containment and mitigation of a possible outbreak. On January 22, 2020, screening processes were implemented in international airports in Toronto, Montreal, and Vancouver for travelers arriving from China.

Progressive escalation followed Canada's first presumptive case (January 25, 2020). On January 28, 2020, PHAC escalated the HPOC from Level 2 to Level 3 to further support effective coordination of federal, provincial and territorial (FPT) preparedness and response. Critical public health emergency management infrastructure was mobilized for the COVID-19 response, including:

- First meeting of FPT Ministers of Health on January 24;
- First meeting of FPT Special Advisory Committee on COVID-19 on January 28, 2020; and
- First meeting of G7 Ministers of Health on February 3, 2020.

In addition, the following travel measures were implemented:

- Travel advisory against non-essential travel to China (January 29, 2020); and,
- Enhanced screening measures at major international airports including all travelers from the Province of Hubei, China (February 9, 2020).

Canada reached its 100th confirmed case on March 11, 2020.

Le Canada a appris l'existence d'une maladie respiratoire apparue à Wuhan, en Chine, grâce à une alerte du RMISP reçue le 31 décembre 2019. Le 2 janvier 2020, l'administratrice en chef de la santé publique a transmis l'information à tous les médecins hygiénistes en chef des provinces et des territoires du Canada.

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a affiché sa première notification d'événement le 5 janvier 2020. Celle-ci portait sur une grappe de cas de pneumonie d'étiologie inconnue à Wuhan, en Chine. L'OMS a constaté qu'elle disposait de renseignements limités pour déterminer le risque global et elle a conseillé de ne pas mettre en œuvre de restrictions en matière de voyage ou de commerce par rapport à la Chine. Des mesures de précaution ont été prises lorsque le Canada a demandé des renseignements additionnels auprès de l'OMS. Le 7 janvier 2020, l'ASPC a publié des conseils de santé aux voyageurs et, le 9 janvier 2020, elle a diffusé une alerte de santé publique sur le Réseau canadien de renseignements sur la santé publique, une plateforme en ligne permettant de communiquer avec les partenaires en santé publique.

Une confirmation de l'émergence d'un nouveau coronavirus à Wuhan, en Chine, a été reçue par l'OMS, le 12 janvier 2020. Le 14 janvier 2020, la D^{re} Tam a convoqué une téléconférence exceptionnelle du Conseil des médecins hygiénistes en chef (CMHC) pour discuter de l'état de préparation à une pandémie. Le 15 janvier 2020, l'ASPC a fait passer le niveau d'activation du Centre des opérations du portefeuille de la Santé (COPS) au niveau 2 afin de surveiller activement les signes avant-coureurs et de préparer les possibles mesures de confinement et d'atténuation à mettre en œuvre en cas d'éclosion de COVID-19. Le 22 janvier 2020, des processus de dépistage ont été mis en place pour les voyageurs en provenance de la Chine qui arrivaient au Canada dans les aéroports internationaux de Toronto, de Montréal ou de Vancouver.

Une intensification des efforts a suivi le premier cas présumé au Canada (le 25 janvier 2020). Le 28 janvier 2020, l'ASPC a fait passer le niveau d'activation du COPS du niveau 2 au niveau 3 pour appuyer davantage la coordination efficace des activités de préparation et d'intervention du gouvernement fédéral, des provinces et des territoires (FPT). L'infrastructure essentielle d'intervention d'urgence en matière de santé publique a été mobilisée pour répondre à l'épidémie de COVID-19, notamment des façons suivantes :

- la première réunion du comité consultatif spécial FPT sur la COVID-19 le 28 janvier 2020;
- la première réunion des ministres de la Santé FPT le 24 janvier 2020;
- la première réunion des ministres de la Santé du G7 le 3 février 2020.

De plus, les mesures suivantes relatives aux voyages ont été mises en œuvre :

- Un avertissement concernant les voyages non essentiels en Chine (29 janvier 2020);
- Des mesures de dépistage renforcées dans les grands aéroports internationaux, y compris des mesures ciblant tous les voyageurs en provenance de la province du Hubei, en Chine (9 février 2020).

La confirmation du 100^e cas au Canada a eu lieu le 11 mars 2020.

Personne-ressource ASPC : Chef de la planification, COPS
Approbation ASPC : Cindy Evans, gestionnaire, Urgences

